



## Proyecto/Guía docente de la asignatura

|  |   |                      |         |
|--|---|----------------------|---------|
| <b>Asignatura</b>                              | INGLÉS PARA LAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN               |                      |         |
| <b>Materia</b>                                 | PROFESIÓN Y SOCIEDAD  |                      |         |
| <b>Módulo</b>                                  | PROFESIÓN Y SOCIEDAD  |                      |         |
| <b>Titulación</b>                              | GRADO EN INGENIERÍA INFORMÁTICA DE SERVICIOS Y APLICACIONES |                      |         |
| <b>Plan</b>                                    | 413   | <b>Código</b>        | 40848   |
| <b>Periodo de impartición</b>                  | Primer cuatrimestre   | <b>Tipo/Carácter</b> | OP      |
| <b>Nivel/Ciclo</b>                             | Grado   | <b>Curso</b>         | Tercero |
| <b>Créditos ECTS</b>                           | 6   |                      |         |
| <b>Lengua en que se imparte</b>                | Inglés  |                      |         |
| <b>Profesor/es responsable/s</b>               | María Antonia Mezquita Fernández                            |                      |         |
| <b>Datos de contacto (E-mail, teléfono...)</b> | mezquita@fing.uva.es Ext.: 2338                             |                      |         |
| <b>Departamento</b>                            | Filología Inglesa   |                      |         |



## 1. Situación / Sentido de la Asignatura

### 1.1 Contextualización

La asignatura **Inglés para las Tecnologías de la Formación** forma parte del Módulo Profesión y Sociedad. Esta asignatura se impartirá en el tercer curso, primer semestre, del plan de estudios del Grado en Ingeniería Informática de Servicios y Aplicaciones (Escuela de Ingeniería Informática, Campus de Segovia), versión 6, 10/05/2016, según Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias.

### 1.2 Relación con otras materias

Se trata de una asignatura optativa perteneciente a la Materia Profesión y Sociedad.

### 1.3 Prerrequisitos

No hay prerrequisito legal para poder cursar esta asignatura.





## 2. Competencias

A lo largo del curso, el alumno deberá adquirir las siguientes competencias

### 2.1 Generales

| Código | Descripción  |
|--------|--|
| G06    | Conocimiento de una segunda lengua (inglés)          |
| G07    | Habilidades básicas en el manejo de ordenador        |
| G14    | Responsabilidad y compromiso ético                   |
| G16    | Capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica |
| G19    | Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones          |
| G20    | Capacidad de generar nuevas ideas                    |

### 2.2 Específicas

| Código | Descripción  |
|--------|--|
| E.25.  | Capacidad para comprender el entorno de una organización y sus necesidades en el ámbito de las tecnologías de la información y de las comunicaciones |
| E.31.  | Capacidad para comprender, aplicar y gestionar la garantía y seguridad de los sistemas informáticos  |
| E.37.  | Capacidad para comprender y aplicar los principios y las técnicas de gestión y la calidad de la innovación tecnológica en las organizaciones         |



### 3. Objetivos

Se prestará atención al estudio y práctica de aquellas partes de la lengua inglesa útiles en el mundo de la informática y se contemplará la necesidad de que el alumno intervenga en debates y exposiciones orales en inglés sobre temas específicos

El alumno deberá ser capaz de:

- mejorar su competencia en la comprensión y expresión oral y escrita
- adquirir el vocabulario básico de la especialidad y revisar y consolidar estructuras gramaticales
- hacer un uso efectivo del inglés en situaciones reales: presentaciones, congresos, simposios, presentaciones comerciales, reuniones empresariales, etc...
- expresar claramente sus opiniones sobre lo expuesto, utilizando el léxico y la gramática requeridos en dicha situación
- exponer brevemente resúmenes de temas relacionados con el mundo de la informática y presentarlos ante una audiencia
- adquirir técnicas de trabajo en equipo para el análisis de textos o situaciones reales profesionales
- adquirir el vocabulario necesario para discutir temas científicos
- fomentar el uso de recursos bibliográficos relacionados con su campo





#### 4. Contenidos y/o bloques temáticos

“Inglés aplicado a las nuevas tecnologías: informática” se basará bloque gramatical y bloque práctico

La asignatura estará basada en un enfoque funcional comunicativo y consistirá en la mejora del inglés en la expresión y comprensión oral y escrita. Se tratará de reforzar la base de inglés y mejorar la parte de inglés técnico del alumno, con el fin de que las utilice en un futuro académico y profesional y pueda expresarse sin dificultad en situaciones profesionales y de ámbito general.

#### Bloque 1: “Nombre del Bloque”

##### Bloque Gramatical

Carga de trabajo en créditos ECTS:

##### a. Contextualización y justificación

El bloque gramatical reforzará y consolidará los conocimientos gramaticales y comunicativos del alumno

##### b. Objetivos de aprendizaje

El alumno deberá ser capaz de adquirir un dominio de los objetivos específicos de la asignatura en un nivel de Inglés intermedio

##### c. Contenidos

El bloque gramatical, sobre el cual se trabajará y que reforzará los conocimientos de los alumnos, consistirá en: Review of English Tenses, Conditionals, Relative Clauses, Passive, Comparison, Adverbs, Connectors, Gerunds or Infinitives and Modals.

##### d. Métodos docentes

Actividades teóricas y prácticas presenciales.  
Exposición oral y escrita de contenidos por parte del profesorado (lección magistral participativa).  
Aprendizaje por tareas.  
Aprendizaje cooperativo.

##### e. Plan de trabajo

Teoría: Durante las sesiones teóricas se utilizará el método de la lección magistral participativa para la presentación en el aula de los contenidos lingüísticos.  
Se fomentará el uso de la lengua inglesa y dinámicas grupales.

##### f. Evaluación

El alumno tendrá que demostrar que:

- Comprende las ideas principales de textos complejos que traten temas diversos (Reading skill).
- Comprende las ideas principales de discursos orales complejos (listening skill).
- Redacta todo tipo de textos acorde al nivel requerido (Writing skill)



- Es capaz de entender y definir vocabulario y de usar la gramática de manera correcta (Grammar and Vocabulary)
- Participa con fluidez y sin mucho esfuerzo en una conversación y es capaz de interactuar (Speaking skill)

### g. Bibliografía básica

- Glendinning, Eric H., *Basic English for Computing*, Oxford: Oxford University Press, 2003. Revised Edition.
- Remacha Esteras, S. And Marco Fabr e E., *Professional English in Use. ICT for Computers and the Internet*. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.

### h. Bibliografía complementaria

#### RECOMMENDED BOOKS:

- Remacha Esteras, S., *Infotech English for Computer Users*. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. Fourth Edition.
- Boeckner, K & Brown, P. CH., *Oxford English for computing*, Oxford: Oxford University Press., 1996
- Hicks, S., *English for Information Systems*, Cambridge: Prentice Hall, 1991.
- Montero Fleta, B et all, *An Intermediate Course in English for Computing*, Valencia: Universidad Polit cnica de Valencia, 2006.
- Rueda Ramos, C. et als, *A Reading Course for Computing*, Barcelona: CEDESCS Editorial, 2001

#### GRAMMARS:

- Eastwood, J., *Oxford Practice Grammar. With Answers*. Oxford: OUP, 2003.
- Murphy, R., *English Grammar in Use. With Key*. Cambridge: CUP, 2009.
- Norris, R., *Straight to First. With Answers*. London: Macmillan, 2016.
- Thomas, B. et all, *Grammar and Vocabulary for First and First for Schools. With Answers*. Cambridge: CUP, 2015.
- Vince, M. *First Certificate Language Practice. With Key*. Oxford: Macmillan, 2009

#### DICTIONARIES

- *Oxford Dictionary of Computing* . Oxford: Oxford University Press
- *Dictionary of Contemporary English*. London: Longman.
- *Diccionario Oxford Español-Inglés, Inglés-Español*. Oxford: Oxford University Press

### i. Recursos necesarios

Ordenador con conexión a internet. El alumno deberá hacer un uso correcto y responsable de los materiales y fuentes que se encuentran a su disposición en la biblioteca, en el campus y en internet

### j. Temporalización

| CARGA ECTS        | PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO |
|-------------------|--------------------------------|
| Bloque gramatical | Semanas 1-15                   |



## Bloque 2: "Nombre del Bloque": Bloque Práctico

Carga de trabajo en créditos ECTS:

### a. Contextualización y justificación

El bloque práctico insistirá en la necesidad de llevar a la práctica los conocimientos aprendidos en el bloque gramatical

### b. Objetivos de aprendizaje

El alumno deberá ser capaz de adquirir un dominio de los objetivos específicos de la asignatura en un nivel de Inglés intermedio. El alumno deberá ser capaz de usar el inglés como vehículo de la comunicación en contextos reales

### c. Contenidos

Los contenidos prácticos del curso, que incluirán prácticas o role-plays simulando reuniones profesionales, congresos o presentaciones, son los siguientes:

- comprensión oral y escrita del inglés informático
- transmisión y resumen de información oral y escrita relacionada con temas informáticos
- conversaciones telefónicas, simulación de situaciones reales en el ámbito profesional
- presentaciones y entrevistas
- intervenciones en conferencias, congresos, video-conferencias, etc.
- redactar c.v. y cartas
- Audición de temas de carácter profesional y técnico
- Artículos, textos publicitarios y revistas de divulgación informática

### d. Métodos docentes

Actividades teóricas y prácticas presenciales.  
Práctica de destrezas orales y escritas.  
Práctica de interacción comunicativa.  
Ejercicios de léxico  
Resolución de ejercicios.  
Aprendizaje por tareas.  
Aprendizaje cooperativo.

### e. Plan de trabajo

Práctica: Se alternarán los momentos de estudio y de reflexión lingüística con los de comprensión y expresión oral y escrita, mediante actividades que permitan la integración de destrezas.  
Se fomentará el uso de la lengua inglesa y dinámicas grupales.

### f. Evaluación

El alumno tendrá que demostrar que:

- Comprende las ideas principales de textos complejos que traten temas diversos (Reading skill).
- Comprende las ideas principales de discursos orales complejos (Listening skill).
- Redacta todo tipo de textos acorde al nivel requerido (Writing skill)
- Es capaz de entender y definir vocabulario y de usar la gramática de manera correcta (Grammar and Vocabulary)
- Participa con fluidez y sin mucho esfuerzo en una conversación y es capaz de interactuar (Speaking skill)

### g. Bibliografía básica



- Glendinning, Eric H., *Basic English for Computing*, Oxford: Oxford University Press, 2003. Revised Edition.
- Remacha Esteras, S. And Marco Fabr e E., *Professional English in Use. ICT for Computers and the Internet*. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.

**h. Bibliografía complementaria**

RECOMMENDED BOOKS:

- Remacha Esteras, S., *Infotech English for Computer Users*. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. Fourth Edition.
- Boeckner, K & Brown, P. CH., *Oxford English for computing*, Oxford: Oxford University Press., 1996
- Hicks, S., *English for Information Systems*, Cambridge: Prentice Hall, 1991.
- Montero Fleta, B et all, *An Intermediate Course in English for Computing*, Valencia: Universidad Polit cnica de Valecia, 2006.
- Rueda Ramos, C. et als, *A Reading Course for Computing*, Barcelona: CEDESCS Editorial, 2001

GRAMMARS:

- Eastwood, J., *Oxford Practice Grammar. With Answers*. Oxford: OUP, 2003.
- Murphy, R., *English Grammar in Use. With Key*. Cambridge: CUP, 2009.
- Norris, R., *Straight to First. With Answers*. London: Macmillan, 2016.
- Thomas, B. et all, *Grammar and Vocabulary for First and First for Schools. With Answers*. Cambridge: CUP, 2015.
- Vince, M. *First Certificate Language Practice. With Key*. Oxford: Macmillan, 2009

DICTIONARIES

- *Oxford Dictionary of Computing* . Oxford: Oxford University Press
- *Dictionary of Contemporary English*. London: Longman.
- *Diccionario Oxford Español-Inglés, Inglés-Español*. Oxford: Oxford University Press

**i. Recursos necesarios**

Ordenador con conexión a internet. El alumno deberá hacer un uso correcto y responsable de los materiales y fuentes que se encuentran a su disposición en la biblioteca, en el campus y en internet

**j. Temporalización**

| CARGA ECTS          | PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO |
|---------------------|--------------------------------|
| Bloque comunicativo | Semanas 1-15                   |

**5. Métodos docentes y principios metodológicos**

- Actividades teóricas y prácticas presenciales.
- Exposición oral y escrita de contenidos por parte del profesorado (lección magistral participativa).
- Aprendizaje por tareas.
- Aprendizaje cooperativo.



## 6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

| ACTIVIDADES PRESENCIALES                           | HORAS     | ACTIVIDADES NO PRESENCIALES           | HORAS     |
|--|-----------|---------------------------------------|-----------|
| Clases Teórico- prácticas (T/M)                    | 28        | Estudio y trabajo autónomo individual | 70        |
| Clases prácticas de aula (A)                       | 14        | Estudio y trabajo autónomo grupal     | 20        |
| Laboratorio  | 14        |                                       |           |
| Evaluación (fuera del periodo oficial de exámenes) | 4         |                                       |           |
|  |           |                                       |           |
|  |           |                                       |           |
|  |           |                                       |           |
|  |           |                                       |           |
| Total presencial                                   | <b>60</b> | Total no presencial                   | <b>70</b> |

## 7. Sistema y características de la evaluación

| INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO                              | PESO EN LA NOTA FINAL | OBSERVACIONES                  |
|--|-----------------------|--------------------------------|
| Entrega de prácticas y participación activa en el aula | 30%                   | Fechas fijadas por el profesor |
| Examen final   | 70%                   | Periodo de exámenes            |
|  |                       |                                |

### CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
  - Prácticas y participación activa (30%)
  - Examen final (70%)...
- **Convocatoria extraordinaria:**  
Examen (100%). Se guardará la nota de evaluación continua (70% + 30%)

## 8. Consideraciones finales

El alumno tendrá que demostrar que:

- Comprende las ideas principales de textos complejos que traten temas diversos (Reading skill).
- Comprende las ideas principales de discursos orales complejos (Listening skill).
- Redacta todo tipo de textos acorde al nivel requerido (Writing skill)
- Es capaz de entender y definir vocabulario y de usar la gramática de manera correcta (Grammar and Vocabulary)
- Participa con fluidez y sin mucho esfuerzo en una conversación y es capaz de interactuar (Speaking skill)

### CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

Prácticas y participación activa en el aula: 30%

Examen final: 70%



**NOTA ACLARATORIA:**

A lo largo del curso se irán estableciendo las fechas concretas de entrega de ejercicios, actividades o trabajo de la evaluación continua. No podrá entregarse ni realizarse ninguna práctica fuera de la fecha fijada. Tampoco se aceptarán trabajos presentados en un medio o soporte diferente al establecido por el profesor. Los trabajos y prácticas entregados fuera de plazo no se corregirán (calificación: 0).

El plagio total o parcial de alguna práctica o actividad supondrá el suspenso de la asignatura (Reglamento de Ordenación Académica, 16 de febrero de 2012, Artículo 44).

En la primera convocatoria, y para aquellos alumnos acogidos a la evaluación continua, al examen final (70%) se le sumará la nota de prácticas y de participación activa en el aula (30%).

Los alumnos que no hayan entregado ninguna de las prácticas deberán realizar un ejercicio o ejercicios extra en el examen escrito. Aquellos que realicen la primera práctica, estarán supeditados a la nota de prácticas y examen al 70%.

En la segunda convocatoria, se guardará la nota de prácticas a aquellos alumnos que no superasen el examen final pero sí hubiesen aprobado dichas prácticas. Por tanto, el peso del examen será de un 70% y se le sumará la nota de la evaluación continua (30%).

Para el resto de alumnos, no acogidos a la evaluación continua, el examen supondrá el 100% de la nota.

